



Vår kvinne i Helsetilsynet

Nå er det en tannlege på plass i Helse-tilsynet igjen. To dager i uken er tann-lege og cand.jur. Aleidis Løken på jobb som senorrådgiver i Statens helsetilsyn i Avdeling for tilsynssaker. Der svarer hun på henvendelser fra helsepersonell og pasienter og tolker lovverket som gjelder for helsepersonell i forhold til autorisasjon, forsvarlighetsbegrepet, rettigheter og plikter. Nå har hun også sagt ja til å være spaltist i Tidende, og blant annet gjøre rede for klagesaker mot tannleger.

I dette tar nummeret tar hun for seg selve klagegangen, og ikke minst de ulike instansene man forholder seg til i klagesaker. Det kan være fint med en klargjøring for noen og enhver

i dagens virkelighet, når man både har Helsetilsynet i fylkene og Statens helsetilsyn sentralt, som også til daglig bare kalles Helsetilsynet. Og hvilken rolle spiller klagenavnene?

Tannleger som har helserettslige spørsmål om informert samtykke, informasjon til pasient, journalføring, øyeblikkelig hjelp-plikt eller generelle forsvarlighetsvurderinger som de ønsker å diskutere er velkomne til å ta kontakt med Aleidis Løken direkte i Helsetilsynet. Der er hun å treffe hver torsdag og fredag på telefon 21 52 99 16 eller via e-post: aleidis.loken@helsetilsynet.no.

Ellen Beate Dyvi

Europeisk helsetrygdkort erstatter blankett E 111

Fra 1. juni 2004 erstattes blankett E 111 med et Europeisk helsetrygdkort. Kortet blir på størrelse med et kredittkort, og innebærer en forenkling for brukere, behandlere og tjenesteytere, og de myndigheter som administrerer ordningen.

Europeisk helsetrygdkort dokumenterer retten til å få dekket utgifter til nødvendig medisinsk behandling ved midlertidig opphold i andre EØS-land.

Endringer som følge av innføring av Europeisk helsetrygdkort

Dagens Blankett E 111 er en papirblankett som bekrefter retten til øyeblikkelig helsehjelp ved kortvarig reise eller opphold i et annet EØS-land eller Sveits. Blanketten har en gyldighet på ett år fra utstedelsesdato. Blanketten omfatter også ektefelle og barn.

I forbindelse med innføring av Europeisk helsetrygdkort blir rettighetene noe utvidet. Kortet bekrefter rett til nødvendig helsehjelp. Denne retten var tidligere forbeholdt pensjonister. Kortet erstatter også andre blanketter, som opphører fra 1. juni 2004. Dette gjelder blankettene E 110 (internasjonal transport), E 119 (arbeidsledige/-søkere), E 123 (yrkesskade/-sykdom) og E 128 (studenter og arbeidstakere). Europeisk helsetrygdkort får en gyldighet på tre år. Kortet er individuelt.

Hvilke blanketter og kort vil være gyldige etter 1. juni 2004?

Behandlere og tjenesteytere vil i en overgangsperiode møte tre ulike kort/blanketter som alle gir innehaveren rett til nødvendig helsehjelp:



1. Europeisk helsetrygdkort utstedes i Norge og 13 andre EØS-land fra 1. juni 2004.

2. Hastebankett («Attest som midlertidig erstatter Europeisk helsetrygdkort») utstedes i alle land som har innført Europeisk helsetrygdkort. Blanketten vil ha lik utforming i alle land. Has-

Følgende land er omfattet av ordningen:

Belgia *	Hellas *	Latvia	Nederland	Slovenia *	Tsjekkia *
Danmark *	Irland *	Liechtenstein	Norge *	Spania *	Tyskland *
Estland *	Island	Litauen	Polen	Storbritannia og Nord-Irland	Ungarn
Finland *	Italia	Luxembourg *	Portugal	Sveits	Østerrike
Frankrike *	Kypros	Malta	Slovakia	Sverige *	

*Landene innfører Europeisk helsetrygdkort fra 1. juni 2004.

teblanketten gir samme rettigheter som et Europeisk helsetrygdkort.

3. E 111-blanketter utstedt før 1. juni 2004 vil ha en gyldighetsperiode maksimalt til og med 31. desember 2004 for de land som har innført Europeisk helsetrygdkort. Fra 1. januar 2005 vil ikke E 111 utstedt i disse landene lenger være et gyldig dokument. De 15 landene som har fått utsettelse for produksjon av Europeisk helsetrygdkort vil utstede blankett E 111 med en gyldighetstid maksimum til 31. desember 2005.

Hvem får Europeisk helsetrygdkort?

Alle EØS-land har forpliktet seg til å utstede Europeisk helsetrygdkort. Norge og 13 andre land vil utstede kortet fra og med 1. juni 2004.

Portugal vil utstede kortet fra og med 1. mars 2005. Italia, Nederland, Storbritannia og Østerrike vil utstede kortet fra og med 1. januar 2006. Borgere i disse landene vil frem til disse datoene få utstedt blankett E 111. Fra og med 1. januar 2006 utgår blankett E 111 i hele EØS-området og Sveits.

Den 1. mai 2004 fikk EU ti nye medlemsland. Disse omfattes også av dette regelverket. Pasienter fra disse landene vil også ta med Europeisk helsetrygdkort, eventuelt blankett E 111 eller has-teblankett, ved fremmøte hos helsepersonell i Norge.

Hvordan får man tak i Europeisk helsetrygdkort?

Nordmenn som skal ut og reise, kan fra 1. juni 2004 bestille kortet på *trygde-etaten.no*, på Trygdeetatens servicetelefon 810 33 810 eller ved henvendelse til trygdekantoret. Kortet vil være i bestillers postkasse i løpet av én uke etter bestillingen er registrert.

Europeisk helsetrygdkort får en gyldighet på tre år i Norge. Kortet er individuelt, og det må bestilles ett kort for hvert familiemedlem (ektefelle/barn).

Hasteblankett kan hentes på trygdekantoret dersom man ikke kan vente til plastkort er produsert og kommer i postkassen.

Pasienter med helsetrygdkort Praktisk informasjon for helsepersonell

– Hvordan skal legen motta en pasient som har Europeisk helsetrygdkort?

Pasienten skal mottas på samme måte som de som fremviser blankett E 111 i dag. Pasienten mottas på samme måte som andre pasienter som legen ikke kjenner eller som ikke står på legens fastlegeliste.

Europeisk helsetrygdkort er ikke gyldig legitimasjon. Legitimasjon må fremvises sammen med kortet.

– Hvilke rettigheter har en person som fremviser Europeisk helsetrygdkort?

Personen som fremviser kortet har rett til nødvendig helsehjelp på lik linje med innbyggere i Norge.

Behandlingen skal gjøre personen i stand til å fortsette sitt midlertidige opphold i Norge under trygge medisinske forhold, hvis han ønsker dette. Det vil si at en person ikke må bli satt i en situasjon hvor han må reise hjem for å bli behandlet.

– Hva skal en pasient som fremviser Europeisk helsetrygdkort betale?

Pasienten skal betale de samme egenandeler og egenbetaling som en person som er bosatt i Norge, det vil si satsene gitt takstforskriften.

– Er det noen undersøkelser, behandlinger eller prøver som ikke skal gis en innehaver av et Europeisk helsetrygdkort?

Behandleren skal benytte samme medisinske kriterier som for andre pasienter behandleren ser for første gang og som oppholder seg midlertidig på stedet hvor behandleren har sin praksis. Enkelte behandlingsformer vil kunne vente til personen har reist hjem.

Mer informasjon finnes på *trygdeetaten.no*.

Kontaktpersoner i Rikstrygdeverket: Ole J. Grannes: e-post: ole.grannes@trygdeetaten.no, tlf. 22 92 74 41 og Tone C. Harangen: e-post: tone.harangen@trygdeetaten.no, tlf. 22 92 70 95.